

## CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

NR. 1113 / 27.02.2024

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii, între:

### 1. Părțile contractante

**TEATRUL ION CREANGĂ**, cu sediul în București, Str. Gen. Constantin Budișteanu nr.24, sector 1, cod unic de înregistrare fiscală 4266510, având cod IBAN nr. RO57TREZ70121G335000XXXX, deschis la Trezoreria Sector 1, reprezentată prin Dl. Petre-Gabriel Coveșeanu – Manager (Director) [REDACTED] de **Achizitor**

și

**INTERACTIVE DRAW SRL**, [REDACTED]

[REDACTED] - Administrator, în calitate de **Prestator**

### 2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătabil prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### Clauze obligatorii

### 4. Obiectul și prețul contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze în folosul Achizitorului servicii de reparare și întreținere a perifericelor echipamentelor IT (servicii de administrare, mentenanță infrastructură rețea de date și helpdesk) aflate în dotarea Teatrului "Ion Creangă" - cod CPV 50312000-5, în conformitate cu Oferta de preț înregistrată la Teatrul "Ion Creangă" sub nr. 1119/26.02.2024, ce face parte integrantă din prezentul contract și cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

1. The purpose of this document is to provide a comprehensive overview of the project's objectives and scope.

2. The project is designed to address the current challenges faced by the organization and to implement a strategic plan.

3. The project will be managed through a structured process, ensuring transparency and accountability.

4. The project team consists of experienced professionals who are committed to achieving the project's goals.

5. The project will be executed in a timely and efficient manner, with regular communication and reporting.

6. The project will be subject to regular monitoring and evaluation to ensure it remains on track.

7. The project will be completed by the end of the fiscal year, with all deliverables met.

8. The project will be a significant milestone for the organization, contributing to its long-term success.

9. The project will be supported by all organizational resources and personnel.

10. The project will be a testament to the organization's commitment to excellence and innovation.

11. The project will be a key driver of the organization's growth and development.

12. The project will be a source of pride and accomplishment for all team members.

13. The project will be a model for future projects and initiatives.

14. The project will be a catalyst for positive change and improvement.

15. The project will be a defining moment in the organization's history.

16. The project will be a testament to the organization's resilience and adaptability.

17. The project will be a source of inspiration and motivation for all employees.

18. The project will be a key factor in the organization's continued success.

19. The project will be a legacy of achievement and excellence.

20. The project will be a shining example of what is possible when a team works together.

Serviciile au caracter urgent și sunt imperios necesare în vederea desfășurării activității teatrului la Sala Mare de spectacole din București, str. Piața Amzei nr. 13, Sector 1, respectiv:

**1) Servicii de reparare și întreținere a perifericelor informatice pentru echipamente de tip:**

- stații de lucru / computer, laptop;
- sisteme de printare multifuncționale / imprimante laser / imprimante inkjet (nivel de software și rețea);
- sisteme periferice (scanner, rack, hub-uri, etc.);
- echipamente / componente date informatice și rețea de date.

**2) Servicii de reparare și întreținere acoperă următoarele:**

**a) Reparații / întreținere hardware:**

- identificare și inventariere periodică a echipamentelor informatice;
- programarea și efectuarea operațiilor de întreținere și reparații se vor realiza în conformitate cu documentația tehnică emisă de producător;
- identificare și constatare de defecte tehnice / mecanice ale echipamentelor IT;
- realizarea de setări parametri de funcționare în rețea;
- înlocuirea modulelor / pieselor / componentelor electronice defecte, cu excepția echipamentelor aflate în garanție care intră sub incidența contractului de garanție cu firma de furnizoare a echipamentelor respective (piesele nu sunt incluse în contract) stabilirea și marcarea sistemelor informatice ce urmează a fi preluate în regim de service.

**b) Intervenții și soluționări:**

- **soluționări nelimitate** prin intervenție de la distanță (remote);
- 3 vizite în locație săptămânale de minim 2h pentru verificarea periodică a echipamentelor de rețea;
- soluționare intervenții în 3h până la 48h (în funcție de complexitate) de la notificarea acestora prin telefon sau email;
- suport telefonic pentru probleme hardware / software;
- suport de la distanță (remote) pentru probleme hardware / software;
- verificari periodice infrastructură rețea (switch-uri, routere, wireless);
- verificări periodice echipamente provider internet;
- interval orar pentru soluționarea telefonică / remote – Luni - Duminică 09:00 - 17:00;
- asigurarea continuității activității beneficiarului prin punerea la dispoziție a echipamentelor hardware (stații de lucru / computere și / sau laptop) până la remedierea echipamentelor defecte.

**c) Întreținere software:**

- implementarea și gestionarea politicilor de securitate la nivelul sistemului informatic;
- depanare software a sistemelor;
- de urmărit și respectat modalitatea de setare recomandată de beneficiar, referitoare la copiile de siguranță (backup);
- acțiuni de scanare / devirusare a echipamentelor IT;
- asistență software;
- consultanță software la cerere;
- administrare și organizare licențe software.

**d) Asigurare suport IT pentru utilizatori (help desk):**

- oferirea de asistență pentru întrebări și probleme tehnice generale, cum ar fi probleme de conectivitate la rețea, probleme de acces la anumite aplicații sau servicii;
- ajutor pentru rezolvarea problemelor de software, cum ar fi erori de sistem, programe care blochează sau nu funcționează corect, probleme de configurare a software-ului.

4.2. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii.

4.3. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătit prestatorului de către achizitor conform art. 7.3, este de 3.600,00 lei (TVA 0).

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
1200 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637  
TEL: 773-936-3000

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
1200 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637  
TEL: 773-936-3000

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
1200 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637  
TEL: 773-936-3000

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
1200 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637  
TEL: 773-936-3000

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
1200 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637  
TEL: 773-936-3000

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
1200 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637  
TEL: 773-936-3000

## **5. Durata contractului**

5.1. Durata prezentului contract este de la 01.03.2024 și până la data de 31.03.2024.

## **6. Obligațiile principale ale prestatorului**

6.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate.

6.2. Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele cerute de către achizitor.

6.3. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea solicitărilor scrise ale achizitorului.

## **7. Obligațiile principale ale achizitorului**

7.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

7.2. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.

7.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de 60 de zile de la emiterea facturii de către acesta și comunicarea acesteia către Achizitor. Prestatorul are obligația de a transmite factura în original în vederea efectuării plății. Factura va conține în mod obligatoriu cel puțin următoarele elemente: date de identificare ale furnizorului, cont în Trezorerie, numărul și data facturii, descrierea serviciilor, numărul și data contractului în baza căruia au fost prestate serviciile, termen de plată, datele delegatului ce a transmis factura.

7.4. Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 15 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor, însă numai cu condiția unei notificări prealabile cu cel puțin 5 zile înainte de sistarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil, însă nu mai târziu de 48 ore.

## **8. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

8.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute la termen, integral sau în parte obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01%/zi de întârziere din prețul contractului raportat la partea neexecutată din contract.

8.2. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 15 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01%/zi de întârziere din plata neefectuată.

8.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, pentru o durată mai mare de 30 de zile, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese. Dacă prestatorul nu își execută obligațiile asumate în termen de 30 de zile de la notificare, achizitorul are dreptul să obțină îndeplinirea serviciilor de la un terț.

8.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă este declarat în stare de faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
5408 S. UNIVERSITY AVENUE  
CHICAGO, ILLINOIS 60637

RECEIVED: [illegible]

[illegible text]

[illegible text]



## *Clauze specifice*

### **9. Alte responsabilități ale prestatorului**

9.1. (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu solicitările achizitorului.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

9.2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului. Respectarea tuturor normelor legislative și tehnice aplicabile serviciilor prestate reprezintă răspunderea integrală a prestatorului, excluzând complet răspunderea achizitorului.

### **10. Alte responsabilități ale achizitorului**

10.1. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

### **11. Recepție și verificări**

11.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din specificațiile tehnice.

11.2. Verificările vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica în scris prestatorului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.

11.3. O dată cu facturile transmise către achizitor, prestatorul va întocmi și va comunica rapoartele lunare atestând serviciile executate în luna precedentă spre aprobarea de către achizitor. Pentru evitarea oricăror neclarități, părțile sunt de acord ca achizitorul să finalizeze verificarea rapoartelor astfel încât rezultatul să fie comunicat prestatorului în decurs de 7 zile lucrătoare de la primirea acestora.

În cazul în care achizitorul formulează o notificare prin care solicită clarificări cu privire la serviciile realizate, părțile vor soluționa diferendul cu privire la diferențe în decurs de maximum 5 zile lucrătoare de la data primirii de către prestator a notificării.

În cazul în care se dovedește că suma în discuție este datorată de Beneficiar conform contractului, Beneficiarul va achita respectiva sumă către Prestator în decurs de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data soluționării diferendului, pe baza facturii emise de Prestator și acceptate de Beneficiar.

În cazul în care, după expirarea termenului de 5 zile, părțile rămân în diferend cu privire la cuantumul sumei datorate în urma procedurii de recepție și verificare, Beneficiarul va plăti prestatorului de îndată suma necontestată, conform facturii refăcute conform acestei sume de către Prestator, urmând ca pentru restul de sumă părțile să se adreseze organelor judiciare competente.

Diferendele cu privire la modul de realizare a serviciilor nu vor afecta obligațiile Prestatorului și nu îndreptătesc Prestatorul să întârzie sau să întrerupă serviciile.

### **12. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

12.1. (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în termen maxim de 24 ore de la primirea ordinului de începere a contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului;
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

The first part of the report deals with the general situation in the country. It is noted that the economy is still in a state of depression, and that the government has taken various measures to stimulate it. The report also mentions the progress of the reconstruction work, and the state of the public services.

The second part of the report deals with the financial situation. It is noted that the government has managed to reduce its deficit, and that the public debt has been kept under control. The report also mentions the progress of the financial reforms, and the state of the public accounts.

The third part of the report deals with the social situation. It is noted that the government has taken various measures to improve the living conditions of the people, and that the social services have been expanded. The report also mentions the progress of the social reforms, and the state of the public opinion.

The fourth part of the report deals with the political situation. It is noted that the government has managed to maintain a stable political situation, and that the public opinion is generally favourable. The report also mentions the progress of the political reforms, and the state of the public administration.

The fifth part of the report deals with the international situation. It is noted that the country has maintained a friendly relations with the other countries, and that the international situation is generally favourable. The report also mentions the progress of the international relations, and the state of the public opinion.

The sixth part of the report deals with the conclusion. It is noted that the government has made significant progress in various fields, and that the country is on a path towards recovery. The report also mentions the state of the public opinion, and the state of the public administration.

The seventh part of the report deals with the recommendations. It is noted that the government should continue to take measures to stimulate the economy, and that the public services should be further expanded. The report also mentions the state of the public opinion, and the state of the public administration.

The eighth part of the report deals with the appendix. It contains various tables and figures, which provide a detailed picture of the country's economic, financial, social, and political situation. The appendix also includes a list of references, and a list of abbreviations.

The ninth part of the report deals with the index. It provides a list of the main topics covered in the report, and the page numbers where they can be found. The index is arranged in alphabetical order, and is a useful tool for finding specific information in the report.

The tenth part of the report deals with the bibliography. It contains a list of the books, articles, and other sources used in the report. The bibliography is arranged in alphabetical order, and provides a useful reference for further reading on the topics covered in the report.

The eleventh part of the report deals with the conclusion. It is noted that the government has made significant progress in various fields, and that the country is on a path towards recovery. The report also mentions the state of the public opinion, and the state of the public administration.



12.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

12.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

12.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului, conform art. 8.1.

### **13. Forța majoră**

13.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

13.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

13.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

13.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

13.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

13.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretindă celeilalte daune-interese.

### **14. Soluționarea litigiilor**

14.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

14.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

### **15. Limba care guvernează contractul**

15.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

### **16. Comunicări**

16.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

16.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

100 EAST EAST

CHICAGO, ILLINOIS

1950

1951

1952

1953

1954

**17. Legea aplicabilă contractului**

17.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi, 27.02.2024, prezentul contract în 2 (două) exemplare originale, unul pentru prestator și unul pentru achizitor.

**Achizitor**  
**TEATRUL ION CREANGĂ**

[Redacted signature and stamp area for the Buyer]

[Redacted signature area for the Buyer]

[Redacted signature and stamp area for the Buyer]

**Prestator**  
**INTERACTIVE DRAW SRL**

[Redacted signature and stamp area for the Provider]

TEATRUL "ION CREANGĂ"  
Vizat pentru control  
financiar preventiv propriu  
AN. 2024 LUNA febr ZI 27

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

1950

1950



THE DATE FOR CHEMICAL  
LIBRARY